

# ひらつか

「最後のはらいを  
しっかりと——」

7月24日、小学生を対象に子ども  
書道教室が開かれました。生きがい  
事業団の会員が講師として、一画一画、  
手ほどきしながら教えます。

# 輝く シルバー バ バ ワ



## 目次

1～3面…**特集** シルバー人材がまちを元気にする  
4～7面…募集・お知らせ・健康と福祉・スポーツ・  
「子どもの健康」「お知らせ掲示板」

8面…「写真リポート」「市長こらむ」「減災ノススメ」  
「8月納期の市税・手数料」「湘南ベルマーレ」

広報ひらつか電子書籍版

検索

◎発行/平塚市 ◎編集/秘書広報課  
〒254-8686 神奈川県平塚市浅間町9番1号  
tel 0463-23-1111 fax 0463-23-9467  
<http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/>



特集

# シルバー人材が まちを元気にする

社会の高齢化が進む中、市内では多くの高齢者が元気に働いています。生きがい事業団で活躍するシルバー人材の姿を紹介します。

## 活躍の場を提供

### 生きがいの場

高齢者の知識と経験を生かす場として注目されるシルバー人材センター。平塚市では「生きがい事業団」の名称で知られ、約1800人が会員登録しています。団塊の世代が65歳を迎える現在、その存在がさらに注目を集めています。

「高齢者の方に生きがいを感じてもらうながら、今まで培ってきた経験や技能を発揮してもらいます」と、同事業団の成瀬正夫理事長(左写真)は話します。

成瀬理事長によると、定年退職しても会社勤めの生活が染みついてしまい、何をしたらいいのか分からなくなってしまう高齢者も多いそうです。



シルバー人材について語る成瀬理事長

### ニーズに合わせて

す。そうした傾向は、特に男性で顕著に見られるとのこと。「自由な時間ができても、家に閉じこもってしまいがち。生きがい事業団のような働く場所を求めている方が多くいるのではないかと分析します。

生きがい事業団の会員による仕事は、親切かつ丁寧と好評だそう。会員自身も意識や意欲の高い方が多く、仕事が生きがいにもつながっています。また、収入というメリットもあります。

しかし、不況のあおりを受け、近年、仕事の受注が減ってきています。そこで、仕事を「もろう」だけでなく、仕事を「開拓」することに力を注いでいます。その試みの一つが平成24年11月から始めた、1面の「寺子屋教室」です。子どもだけでなく、働く世代や同世代にも、自分たちの経験



寺子屋教室「英語で遊ぼう」

を生かしながら、さまざまなことを教えています。これは、県内のシルバー人材センターでも先駆的な試みです。

最近の傾向として、パソコン操作の指導や事務仕事ができる会員の登録が増えています。このような変化に合わせて教室を運営し、活躍する分野を増やしています。

「より多くの方々に利用してもらえるように、事業団以外の場所でもっと活動していきたい」。成瀬理事長は現状に満足していません。高齢化が加速する中、事業団の役割

### 強い結束力

はさらに増えています。そのため、利用者・会員どちらにも合わせた発想が求められます。生きがい事業団には大きな期待が寄せられています。

生きがい事業団の会員は、結束力の強さが強みです。例えば、毎年、湘南ひらつか七夕まつりで手作りの七夕飾りを作るなど、市内で開催される行事なども盛り上げています。



そうした会員の意欲に応えるため、成瀬理事長は「結束力を維持していくためのサポートをしていきたい。そして、会員と仕事を結ぶ橋渡しを継続していきたい。シルバー人材が、まちを元気にしていきます」と力強く話してくれました。

## 元気に働く高齢者に期待

市は、平成24年度からの3カ年を計画期間とする「高齢者福祉計画」を推進しています。同計画では、高齢者が住

み慣れた地域で安心して楽しく生活できるまちを目指しています。計画策定に当たり、市内在住の65歳以上の高齢者

## お仕事、募集しています。

生きがい事業団は「自主・自立、共働・共助」を理念に、高齢者の豊かな知識と経験を社会に役立てています。

家庭や事業所など、市内の仕事であれば、どなたでも依頼することができます。詳しくはお問い合わせください。

☎ 生きがい事業団 ☎33-2335

### 依頼できる仕事は

- ▶ **一般作業** ビル・マンション・事務所などの屋内外清掃、除草・草刈り、農業補助、調理補助、包装・梱包・部品組立、ハチの巣駆除。
- ▶ **施設管理** 駐輪場管理、建物管理・夜間管理、受付案内・窓口業務、商品資材管理。
- ▶ **サービス** 家事援助、高齢者生活支援、子育て・育児支援。
- ▶ **技能** 植木せん定、大工、ふすま・障子・網戸の張り替え。
- ▶ **事務** 一般事務、パソコン入力、毛筆書き、賞状・宛名書き。
- ▶ **渉外** パンフレット配布、配達・配送、販売。
- ▶ **専門技術** 寺子屋教室(パソコン指導・書道・絵画・囲碁・フラワーアレンジメント)の講師、パソコン訪問指導。

### 申し込みの手順

- **相談～申し込み**  
電話などで、仕事の依頼内容や要望などに関する相談を受け付けます。
- **下見～会員の手配**  
必要に応じて、仕事現場を下見します。会員を手配次第、日程を連絡します。
- **就業**  
申し込み内容に従い、会員が就業します。
- **代金の支払い**  
業務完了後、代金を請求します。請求内容をご確認の上、お支払いいただきます。





現在、生きがい事業団から東八幡にある日本ユビカ技術研究所に派遣されている大坪愛子さん。同社では、経理事務などの仕事をしています。大坪さんは以前、市内の福祉作業所でパソコンの指導をしていたそうです。生きがい事業団の存在を知ったのはその頃のこと。「登録して、初めて仕事を紹介してもらった時は本当にうれしかったです」と、当手を振り返ります。もともとパソコンには興味があ

大坪さんが働く日本ユビカ技術研究所の加藤金司所長にお話を伺いました。  
—大坪さんに、どのような業務をお願いしていますか。  
加藤所長 当初は、文書の電子化業務をしていただいていた。現在は、伝票作成などの経理事務をしていただいております。  
—大坪さんの仕事ぶりはいかがですか。  
加藤所長 大坪さんは、伝票

### シルバー人材派遣を利用

「資格が何より生かされたと思います」と自己分析します。「まだまだ働きたいと思っている高齢の方は、ぜひ生きがい事業団を活用してほしい」と勧める大坪さん。「今後も健康に気を付けながら、仕事を続けていきたいです」とほほ笑みます。

## 生涯現役宣言 経験を生かすシルバーたち

「者を対象に行った就労に関する調査では「仕事をしていない」が58・1割、「仕事をしている」が24・8割でした(その他回答17・1割)。また、今

後の就労意向については「仕事をしたい」と回答した方のうち、生きがい事業団での就労希望が3割を超えました。市高齢福祉課の大木潔課長

生きがい事業団の会員たちが「まちのお助け隊」として活躍しています。今まで培った経験を、さまざまな分野で発揮する会員を紹介しします。

### 企業へパソコンスキルを生かす 大坪愛子さん(71歳)

## 生きがい事業団に会員登録しませんか

自分の体力や能力、希望などに応じて働くことができます。市内在住の60歳以上の方。

### 会員登録の手順

- いずれも予約不要です。生きがい事業団。
- ①説明会 毎月第2・4水曜日の午前10時から。
- ②入会登録 毎週火・木曜日、午前10時から。1,500円(登録手数料)。説明会で配る入会申込書兼会員票。

☎ 生きがい事業団 ☎33-2335

### 家事の経験を生かして

### 心のサポートをしたい 成川球江さん(66歳)



成川球江さん。高齢者の家事援助と生活支援

「高齢者が高齢者を介護する時代。介護される気持ちは、年齢が近い人でないと分からない部分もあります」と語る成川球江さん。高齢者の家事援助と生活支援

成川さんは定年退職を機に新たな挑戦をしようと、この仕事を始めました。また自らの親の介護経験を生かしたいという強い思いもありました。「力まず、高齢者の精神的な部分に重きを置いたサポートをしたかった」。

### 匠の技

### 昔ながらの技術で

### 田口力三さん(70歳)



田口力三さんは、大工歴50年以上のベテランです。家の修繕などを中心に、材料の見積もりから施工までの全てを手掛けています。

「大工としての経験を生かせ、生きがいにもなっています。お客さんとの距離が近いので、反応がすぐに伝わってくるのが良いところですね。自分の体力やペースに合わせて仕事ができます」とこりこり笑います。お客さんからは、本物の大工

## 第10回 生きがい事業団まつり

### 熟練の技を間近で体験しよう

10月はシルバー人材センターの普及月間で、全国各地でさまざまなイベントが開かれています。平塚市生きがい事業団まつりは今年で10回目。パネルの展示や仕事の実演、工作などの体験型イベントのほか、メダカすくいゲームなど盛りだくさんです。子ども来場者プレゼント(先着順)もあります。

10月17日(木)~22日(火)、午前10時~午後3時。市民プラザ。

☎ 生きがい事業団 ☎33-2335

### ① 米米クラブ収穫祭

親子で、野菜の収穫を体験しませんか。バーベキューなどもします。

9月28日(土)午前10時30分~午後3時。雨天の場合は29日(日)に延期。寺田縄ほ場。市内在住の小学生とその保護者10組(先着順)。小学生500円、大人1,000円。



### ② 帯で作るバッグ教室

帯をリフォームして、おしゃれなバッグを作ります。

10月1日(火)午前9時30分~正午。市内在住の方10人(先着順)。生きがい事業団。1,500円。



## これから開かれる 寺子屋教室

☎ ①は保護者の必要事項(4面右下の「応募方法」を参照)と年齢・子どもの氏名と学年②は参加者本人の必要事項を、往復はがきで、〒254-0073西八幡1-3-2-2生きがい事業団 ☎33-2335へ。



# 募集

## 明推協の新規会員

明るい選挙推進協議会の会員になって、明るくきれいな選挙を一緒に呼び掛けませんか。市内の有権者であれば、入会できます。

詳しくはお問い合わせください。

募集 選挙管理委員会事務局 ☎21-8795

## ミュージアムライブ「ア・ラウンド・ザ・ワールド」

親子ユニットによる、ハローモニカとパーカッションの演奏を楽しみませんか。

9月28日(土)午後2時開演。美術館。200人(抽選)。

募集 参加者全員の**必要事項**を、往復はがき(1枚につき2人まで)で、8月31日(土)までに〒254-0073 西八幡1-3-3 美術館 ☎35-2111へ。

## 秋の野菜づくり教室

ダイコン・ハクサイ・ニンジンの植え付けから収穫までを体験します。

種・苗の植え付けは9月7

プをご覧ください。

作品と**必要事項**・飾りた

日(土)午前10時から。農作物の追肥、草取りなどは10月5日(土)午後1時30分から。収穫は11月23日(祝)午前10時から。荒天の場合は、それぞれ翌日に延期。農の体験・交流館(寺田縄457-5)。

市内在住の小学生とその保護者15組(先着順・1組3人まで)。軍手・タオルなど。1組500円。農作業ができる服装・靴でお越しください。

募集 8月18日(日)午前9時から、農の体験・交流館 ☎58-5201へ。

## バラの一輪挿し手作り花瓶コンテスト

身近な物を利用して、市の特産品のバラを飾る花瓶を作

りませんか。

小学生以下の方が作る、未発表の作品。1人1点。作品は20センチ以上の水が入るもので、高さ30センチ以内、縦・横が各20センチ以内。水を入れる部分は、ペットボトルや紙パックなど、リサイクルできるものを使ってください。応募条件などの詳細は、市ウェブ

## 湘南ひらつか囲碁まつり

「囲碁のまちひらつか」を、全国にアピールする囲碁まつりが、10月13日(日)に開かれます。木谷門下生をはじめとするプロ棋士を招きます。

①1000面打ち大会(500面打ち2ラウンド) 午後1時

## モーニング囲碁入門教室

10月5日～12月21日の土曜日、全12回、午前10時～正午。平塚棋院(代官町4-15 2階)2階)。日程のうち7回以上参加できる、囲碁を全く知らない小学生以上の方20人(先着順)。一般5000円。高校生以下2500円。

募集 **必要事項**・年齢を、まちづくり財団文化事業課 ☎32-2237へ。

# 公共施設に愛称を付けてPRしませんか

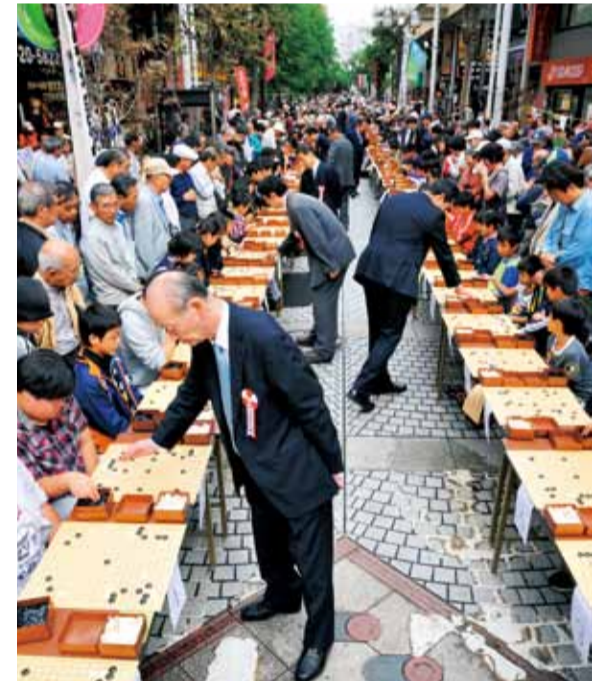


①平塚球場②平塚総合体育館③湘南ひらつかビーチパークの愛称を募集します。愛称には企業名や商品名を付けて宣伝することができます。愛称の使用期間は平成26年4月1日から、①②3～5年間③3～4年間。募集金額の年額は①②300万円以上③100万円以上です。募集要項などは、市ウェブをご覧ください。

### ◆市民サービスにつなげる

市では新たな自主財源を確保し、民間企業と協働して市民サービスの向上を図るため、ネーミングライツを導入しています。平成24年3月には平塚競技場、平成25年4月にはひらつかアリーナに導入しました。ネーミングライツ料は、施設の維持管理に活用しています。

募集 9月18日(水)までに、資産経営課 ☎21-8763へ。



プロ棋士との対局で、日頃の成果を発揮しませんか

午後2時。雨天中止。馬入水辺の楽校。高校生以上の方20人(抽選)。600円。

募集 **必要事項**・年齢・性別・メールアドレスを、往復はがきで、8月31日(土)までにみどり公園・水辺課 ☎21-9852へ。

美しいマンダラ模様を、色鉛筆で塗り絵します。10月5日(土)午前10時～正午。美術館。中学生以上の方16人(抽選)。100円。

## 体験アートセラピー 塗り絵でリフレッシュ!

募集 **必要事項**と年齢(①②は段級位か囲碁歴も)を、往復はがき(1人1枚)で、9月26日(木)までに〒254-0045 見附町15-1 まちづくり財団囲碁まつり係 ☎32-2237へ。

## 環境ボランティア育成講座「相模の国から自然塾」

相模川河口の浸食状況の観察や、川の生物調査を通して自然観察の手法などを学びませんか。

9月7日(土)午前9時30分

## 市民花巻観光ツアー

友好都市・岩手県花巻市で、平塚よりも一足早く深まる、

# 応募方法

募集 応募方法(応募が必要)です。お問い合わせ

**必要事項**とある場合、郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・電話番号をご記入ください。

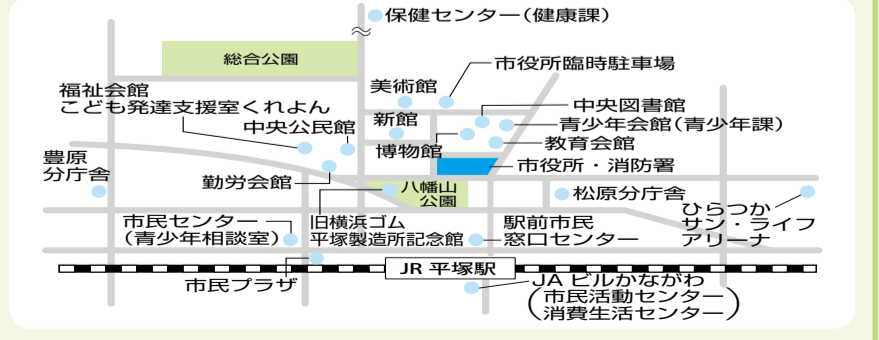
市役所への郵便物は、〒254-8686 平塚市役所〇〇課で届きます。

募集開始日の記載がない場合、8月19日(月)午前8時30分から受け付けます。

メールの応募の場合、以下 [u-city.hiratsuka.kana@bawa.jp](mailto:u-city.hiratsuka.kana@bawa.jp) を付けてください。

記入例

Form showing fields for Event Name, Postal Code, Address, Name, and other details. Includes a 'Return' button.



# ツインシティ大神地区の都市計画を説明します

神奈川県と平塚市は、大神地区におけるツインシティ計画の実現に向けて準備を進めています。今回、県が区域区分などの変更案を、市が用途地域や地区計画などの都市計画決定・変更案を取りまとめました。これらの案について、説明会・縦覧の実施と公聴会を開きます。

①②は大神公民館(大神239-1-1) ③④は本庁舎4階まちづくり政策課。縦覧は平日の午前8時30分～午後5時。

①市原案の説明会 9月1日(日)午後2時～4時  
②県・市の公聴会 10月11日(金)午後7時～9時。公述の申し出がない場合は中止します。

③県素案の縦覧 9月3日(火)～24日(火)。  
④市原案の縦覧 9月3日(火)～24日(火)。

9月3日(火)～24日(火)に、③④は公述の申し出⑤は意見の提出ができます。

まちづくり政策課 ☎21-8781



# 高嶋ちさ子 12人のバイオリニスト

## ロマンチック・メロディーズ ～マイ・ベスト・クラシックス～

メンデルスゾーン「歌の翼に」やシューベルト「アペ・マリア」、ジブリメドレーなどを演奏します。

11月23日(祝)午後3時開演。中央公民館。全席指定4,000円(未就学児は入場できません)。

チケットは8月25日(日)午前10時から、市民センターなどで販売します。電話予約は27日(火)午前8時30分から、まちづくり財団文化事業課で受け付けます。

☎ まちづくり財団文化事業課 ☎32-2237



### 花巻リンゴの木のオーナー

花巻市はリンゴが特産品。太陽の光をいっぱい浴びたリンゴは絶品です。生産者が

自治会や子ども会などのイベントで、ご利用いただけます。今回は10月～平成26年3月の先行予約を受け付けます。抽選。  
ポップコーン機・綿菓子機・かき氷機・焼き物機・焼きそ

地域の行事に役立つイベント用品を貸し出します

①ふじ(40キロ) 1万5800円。  
②ふじ(20キロ)とジョナゴールド(10キロ) 1万2000円。

☎ 文化・交流課 ☎25-12520

紅葉と秋の味覚を楽しみませんか。花巻温泉や宮沢賢治記念館・童話村、萬鉄五郎記念館などを訪れます。

11月1日(金)・2日(土)の1泊2日。定員25人(先着順)。

最少催行人数20人。4～5人1室利用で大人1人4万5400円。3人1室利用で4000円。2人1室利用で6000円追加。

☎ 8月19日(月)午前9時30分から、JTBコーポレート

セールス法人営業神奈川西支店(観光庁長官登録旅行業第1767号・宝町3-1平塚MNビル6階) ☎23-5166へ。

管理し、10月中旬以降に収穫後、自宅へ送ります。

品種は「ふじ」と「ジョナゴールド」です。各40本(先着順)。

1人何本でも応募できます。収穫量は天候により変わります。

☎ 文化・交流課 ☎25-12520



## お知らせ

身に覚えのない注文は、きっぱりと断りましょう

最近、「健康食品の送り付け」や「投資商法の買え買え詐欺」などの電話が、多く掛けられています。

健康食品の送り付け 知らない業者から「注文を受けた健康食品を代金引換で送る」と電話があり、一方的に商品を送り付けてきます。身に覚えがなければ「注文していない」と断り、実際に商品を送り付けられても受け取りを拒否しましょう。

買え買え詐欺 ある業者の社債のパンフレットが送られてきた後に、別の業者から「代理で買ってほしい」と電話が掛かってきます。業者は「高値で買い取る」「謝礼を払う」と言いますが、一度支払うと、業者と連絡が取れなくなるので、絶対に支払わ

ば台・おでん鍋・発電機・紅白幕・ワイヤレスマイク・アンプ・テント。貸出期間は5日以内。

☎ 8月26日(月)までに、協働推進課 ☎21-9618へ。

先予約期間の終了後は、先着順で受け付けます。

ワークシヨップ 歌い継

歌詞や楽曲への理解を深めて、正しい表現方法を学びませんか。「荒城の月」「赤とんぼ」などを歌います。

10月3日～平成26年3月6日の木曜日、全10回、午後6

時30分～8時30分。市民センター。初めて受講する方30人(先着順)。筆記用具。1万円。

☎ まちづくり財団文化事業課 ☎32-2237

### 市民合唱祭の参加団体

市民センターで平成26年3月9日(日)に開催する合唱祭で、日頃の活動の成果を発表しませんか。

平塚合唱連盟の加盟団体が市内で活動する団体。1団体1万円。参加費は9月21日(土)に、市民センターで開く説明会にお持ちください。

☎ 9月13日(金)までに、ま

ちづくり財団文化事業課 ☎32-2237へ。

### 西湘地区障がい者就職面接会

仕事を探している障がい者と、事業所との就職面接会です。

10月4日(金)午後1時～4時。小田原アリーナ(小田原市中曾根263)。障がい者手帳・手帳のコピー(写真が貼付されているページ)・履歴書(複数枚)。

☎ 9月20日(金)までに直接、松風町2-7平塚公共職業安定所 ☎24-8609へ。

湘南ひらつか夏まつり

巨大水槽で泳ぐアジなどを釣り上げる黒潮釣り大会や、駅前商店街で使えるお買い物券が当たる抽選会など、家族で楽しめるイベントが盛りだくさんです。

8月25日(日)午前11時～午後5時(親子ものづくり教室は材料が無くなり次第終了)。

荒天中止。平塚駅北口の中心商店街。

わいわいランド(新仲商店会)

黒潮釣り大会(午前11時～午後4時。中学生以下。1回300円。アジ、ハマチなど1000匹以上の魚が巨大水槽を泳ぎます)・水遊びコーナー・ジャンボ輪投げ・射的・ストラックアウトなど。

わくわくランド(紅谷パールロードなど) 太鼓フェスティバル(午後3時～4時30分)・大抽選会(午前11時～午

後3時。8月23日(金)～25日(日)に、中心商店街で買いたした際のレシート300円以上で1回抽選できます。1人3回まで)・竹細工コーナー・折り紙教室など。

お祭りランド(湘南スターモール) パフォーマンスステージ(午前11時～午後4時。紅谷町まちかど広場)など。

◆親子もの作り教室(紅谷パールロード) 匠の技を持つ技能職団体が丁寧に指導します。手作りならではの楽しさや良さを味わいませんか。300円～1000円程度。銅板の表札・本立て・光る泥団子・畳のコースター・ペン立てなど。

### 商業観光課 ☎35-8107

## 湘南グルメグランプリ

4月に厚木市で開かれた「かながわフードバトル」で、金賞を受賞した鳥仲商店の「湘南こっこからあげ」など、約30店舗が自慢の料理を販売します。この機会に地元の味を楽しみませんか。

9月1日(日)午前11時～午後3時。平塚競輪場(久領堤5-1)。

☎ 商業観光課 ☎35-8107



午前8時30分～午後5時。本庁舎1階市民ホール。

☎ 災害対策課 ☎21-9734

不登校相談会と進路情報説明会

不登校の児童・生徒や高校中退者と、その保護者のための相談会です。フリースクールなどの活動紹介もします。

9月28日(土)午後1時～4時30分。県藤沢合同庁舎(藤沢市鶴沼石上2-7-1)。

☎ 県子ども教育支援課 ☎045-210-8292

中地区児童生徒が語り合う集い

中地区の小・中学生、高校生が集まって、いじめや暴力行為をなくすために話し合います。

8月24日(土)午後1時～4時。伊勢原市立中央公民館(伊勢原市東大竹1-21-1)。

☎ 中教育事務所指導課 ☎22-2711

遺跡調査・研究発表会

24年度に発掘調査した6遺跡と、整理作業が終わった坪ノ内遺跡(四之宮)の調査成果を発表します。古代相模国府域内の住居跡、弥生時代後期(古墳時代前期)の住居跡・方形周溝墓から出土した土器(写真)も紹介します。

また、市博物館で開催されている夏期特別展「真田・北金目遺跡群」に関連した講演会も開催します。

8月31日(土)午後1時～4時





**新しい保険証を送ります**  
 10月1日から使える国民健康保険被保険者証を9月上旬から、世帯ごとに送ります。9月末になっても届かない場合は、ご連絡ください。古い保険証は10月以降に、各自

新しい保険証を送ります

5歳児健診を始めます  
 発達などに課題がある子どもを早期に見つけるための、任意の健康診査です。生活状況などを、保護者や幼稚園(保育園)の先生に伺います。平成20年4月2日〜平成21年4月1日に生まれ、在籍園で健診がなく、受診を希望する市内在住の子ども。  
**■ 保護者の必要事項・子どもの氏名・性別・生年月日・通園している方は在籍園を、電話または直接、8月30日(金)までに子ども発達支援室 くれよん ☎32-27338へ。**



健康と福祉

応募方法の詳細は4面

プールで転倒骨折予防教室  
 市内在住の65歳以上で介護保険の認定を受けていない方。応募は年度内3回まで。  
**■ 先着順。水着・水泳帽・タオル・飲み物・印(初回のみ)。**  
 ①9月11日〜11月13日の水曜日、全9回、午前9時30分〜11時30分。  
 レオスイミングスクール岡崎校(岡崎5815)。30人。  
 ②9月18日〜11月13日の水



高齢者のいきいき料理教室  
 午前10時〜午後1時。市内在住の65歳以上の方、各20人(先着順)。エプロン・三角巾・布巾。300円。  
 ①8月26日(月)。須賀公民館夕陽ヶ丘60-32 ②9月4日(水)。旭北公民館(河内40) ③13日(金)。松が丘公民館(東中原2-17-19)。  
**■ ①は須賀公民館 ☎21-2152 ②は旭北公民館 ☎32-2221 ③は松が丘公民館 ☎33-6311へ。**

健康ウォーキング  
 塚越古墳公園や北金目神社などを歩きます。  
 9月10日(火)午前9時15分〜午後0時30分。受け付けは午前9時から。当日午前7時ごろの横浜の降水確率が50%以上の場合は11日(水)に延期、11日も50%以上の場合は

くすの木体操教室・講習会  
 音楽に合わせて体を動かします。楽しみながら、体力づ

夏は終わりに、約3000発の花火が平塚海岸の夜空を彩ります。  
 8月23日(金)午後7時〜8時。湘南潮来(相模川河口)。荒天の場合は24日(土)に延期します。  
**■ 商業観光課 ☎35-8107**



湘南ひらつか 花火大会

子ども健康手帳をお持ちください。詳しくは、市ウェブをご覧ください。  
**■ 健康課 ☎55-2111**  
**◆ 母親父親教室** 妊娠8カ月以降の方とご家族。  
**★ お産の進み方と産後の過ごし方など** 20日(金)午後1時30分〜3時15分。  
**★ 赤ちゃんのお風呂、妊婦体験** 28日(土)午後1時30分〜3時30分。  
**◆ 乳児の個別健康診査** 実施医療機関に直接、お申し込みください。4カ月児・8〜10カ月児。実施医療機関の一覧表は、市

健康ウオーキング  
 9月10日(火)午前9時15分〜午後0時30分。受け付けは午前9時から。当日午前7時ごろの横浜の降水確率が50%以上の場合は11日(水)に延期、11日も50%以上の場合は

認知症予防教室  
 専門医が、認知症の最新知識などを話します。  
 9月12日(木)午後1時30分〜2時30分。南附属庁舎2階E会議室。市内在住・在勤、

敬老祝い品をお届けします  
 長寿を祝って、9月中に民生委員らが本人に届けます。  
 対象は9月16日(祝)時点で、88歳(米寿)・99歳(白寿)・100歳以上の方です。  
**■ 高齢福祉課 ☎21-8778**

敬老祝い品をお届けします  
 長寿を祝って、9月中に民生委員らが本人に届けます。  
 対象は9月16日(祝)時点で、88歳(米寿)・99歳(白寿)・100歳以上の方です。  
**■ 高齢福祉課 ☎21-8778**

健康ウオーキング  
 塚越古墳公園や北金目神社などを歩きます。  
 9月10日(火)午前9時15分〜午後0時30分。受け付けは午前9時から。当日午前7時ごろの横浜の降水確率が50%以上の場合は11日(水)に延期、11日も50%以上の場合は

くすの木体操教室・講習会  
 音楽に合わせて体を動かします。楽しみながら、体力づ

子どもの健康 9月

会場は保健センターです。母子健康手帳をお持ちください。詳しくは、市ウェブをご覧ください。  
**■ 健康課 ☎55-2111**  
**◆ 母親父親教室** 妊娠8カ月以降の方とご家族。  
**★ お産の進み方と産後の過ごし方など** 20日(金)午後1時30分〜3時15分。  
**★ 赤ちゃんのお風呂、妊婦体験** 28日(土)午後1時30分〜3時30分。  
**◆ 乳児の個別健康診査** 実施医療機関に直接、お申し込みください。4カ月児・8〜10カ月児。実施医療機関の一覧表は、市

ウェブまたは保健センターで配っています。  
**◆ 歯つばい はみがき教室(予約制)** 歯の手入れ方法を学べます。3日(火)午前10時〜11時。8〜12カ月児。歯みがき準備期編。10日(火)午前10時〜11時。1歳3カ月児〜1歳6カ月児。歯みがきイヤイヤ克服編。  
**◆ 育児相談** 4日・11日・18日の水曜日、午前9時30分〜10時30分。  
**◆ すくすく子育て教室(予約制)** 18日(水)午後1時30分〜3時15分。5〜6カ月児。育児や赤ちゃん

の病気、赤ちゃん体操など。ブックスタートも同時開催します。  
**◆ 歯科健康診査(予約制)** 11日(水)午後1時〜2時30分。26日(木)午前9時〜10時30分。2歳1カ月児〜2歳6カ月児。歯の健康診査やフッ素塗布の体験・相談など。  
**◆ 離乳食教室(予約制)**   
**★ 5〜6カ月児** 25日(水)午後1時30分〜2時40分。  
**★ 7〜8カ月児** 27日(金)午後1時30分〜3時。  
**★ 9カ月児〜1歳6カ月児** 13日(金)午前10時30分〜11時30分。  
**★ ダイジェスト版** 28日(土)午前10時30分〜正午。

広告

**パソコントラブル対処、ハードを学ぼう**  
 「最近パソコンの動きが遅くなってきたなど、調子が悪いままパソコンを使用している人は意外と多いのでは。そこで創造力開発センターでは、パソコン整備士養成講座(隔週日曜約6か月)を開講。平塚校6期生を募集しています。講座ではハード・OS・インターネットセキュリティネットワーク周辺機器などを基礎からトラブルの解決法まで体系立てて学習します。用語や動くしくみ等から勉強することで初心者や年配の方にも安心です。また、パソコン整備士協会認定資格試験にも対応。就職にも活かれます。詳しい案内資料を無料送付中。定員制のためお問い合わせや資料請求はお早め。」  
**【会場】平塚市民センター(平塚市見附町15-1)**  
 創造力開発センター ☎0120-064-067  
 千代田区神田錦町3-21-1074  
 東京事務所:平塚校担当 www.sokaijp.com

**ひしん Webマイカーローン**  
 お取扱期間 平成25年4月1日(月) お申込み分 ~平成26年3月31日(月) お借入れ分 まで  
 インターネットから「仮審査のお申込み」をいただく Web 専用商品です。  
**ご融資金額 500万円**  
 10万円以上の融資は1万円単位  
**Webローンのお申込みの流れ**  
 ① インターネットでお申込み  
 ② お電話にて、仮審査結果と正式なお申込み手続きのご案内  
 ③ ご来店いただき、正式なお申込み手続き  
 当金庫ホームページ 平塚信用金庫 検索  
<http://www.shinkin.co.jp/hiratuka/>  
**ご融資金利**  
 3年以内 年2.00%  
 3年超5年以内 年2.30%  
 5年超8年以内 年2.60%  
**固定金利**  
 年1.50% 年1.80% 年2.10%  
ご返済中の間、金利は変わりません。 ※エコカー(電気自動車、ハイブリッド自動車、低燃費かつ低排出ガス認定自動車等)  
**ご利用いただける方** ①当金庫の営業地区内にお住いまたは勤務されている方 ②当金庫の営業地区内で営業されている個人事業主の方 ③お申込時満20歳以上65歳以下で完済時70歳以下の方 ④安定した収入がある方  
**お申し込み** ①株式会社オリエントコーポレーションの保証が受けられる方  
**ご返済方法** ①元利均等毎月返済、または元金均等毎月返済とボーナス月増額返済の併用のいずれかとなります。(ただし、ボーナス月増額返済の元金合計はご融資金額の50%までとなります。)  
**お手続きに必要なおもの費用** 【保証料】①株式会社オリエントコーポレーションへお支払いいただく保証料(ご融資一括払い) ※保証料例:ご融資期間5年/ご融資金額100万円の場合  
 年0.95% 年1.30% 年1.60%  
 24,300円 33,300円 41,100円  
 【その他費用】①収入印紙代(お借入れ額に応じて異なります。)  
**その他** ①ご返済額の試算は、お気軽に窓口へお申し出ください。また、ホームページの「ローンシミュレーション」でもご返済額の試算ができます。  
 ②金利変動により金利は変更となる場合があります。また、予告なくお取扱いを終了することがございます。  
 ※詳細は「当金庫ホームページ」をご覧ください。「当金庫コールセンター」へお問い合わせください。また、店頭で「説明書」をご用意しておりますので、お気軽にお問い合わせください。 ※審査の結果によっては、ご希望に添えない場合もございますので、あらかじめご了承ください。 ※本借・南口・南原・西之宮・相模原中央支店は、融資のご相談、お申込みはお取扱いをしております。最寄りの支店をご案内させていただきます。 平成25年4月1日現在

お問い合わせ先 平塚信用金庫コールセンター ☎0120-48-7604  
 営業時間/平日9:00~17:00  
**TRiBank Hiratsuka 平塚信用金庫**



の65歳以上の高齢者とご家族50人(先着順)。筆記用具。  
高齡福祉課 ☎21-8778

家族介護教室

市内在住・在勤で高齢者を介護している方ら。先着順。  
①ホッと入浴 お風呂の豆知識 9月11日(水)午後2時〜4時。土屋公民館(土屋1864-1)。30人。ハンドタオル。  
②目からウロコの楽々介護 9月19日(木)午後1時30分〜



スポーツ

応募方法の詳細は4面

馬入ふれあい公園のスポーツ教室

NPO法人湘南ベルマーレスポーツクラブの指導者が教えます。馬入ふれあい公園サッカー場(中堂246-1)。先着順。



①馬入レディースサッカー 9月13日〜11月1日の金曜日、全8回、午前10時30分〜正午。市内在住・在勤の18歳以上の女性50人。  
②馬入親子サッカー A水曜日コースは9月11日〜10月30日、B金曜日コースは9月13日〜11月1日、各全8回、午後3時10分〜4時10分。市内在住の4・5歳の未就学児とその保護者、各30組。  
③馬入未就園児スポーツ 9月11日〜10月30日の水曜日、全8回、午前10時30分〜11時30分。市内在住の2・3歳の

3時15分。市民活動センター。20人。  
①はTCS ☎0120-720-294 ②はひなたぼっこ ☎33-2511へ。

神経難病患者のための講演会と相談会

話しにくいなどと感じる方へ、アドバイスします。  
10月3日(木)。平塚保健福祉事務所(豊原町6-21)。神経難病患者とその家族。先着順。講演会 午後1時30分〜3時

現在、児童扶養手当や特別児童扶養手当を受給している方は、現況届をこども家庭課

30分。60人。  
相談会 午後3時45分〜4時30分。医師または言語聴覚士との相談、各3人。  
⑧ 8月20日(火)から、電話または直接、平塚保健福祉事務所保健予防課 ☎32-0130へ。

児童扶養手当などの現況届は提出しましたか?

現在、児童扶養手当や特別児童扶養手当を受給している方は、現況届をこども家庭課

身体障がい者の補装具などの相談

社会生活に必要な補装具の作製・修理の相談を受け付け

(本庁舎1階の番窓口)に提出してください。  
提出期限は、児童扶養手当が8月30日(金)、特別児童扶養手当が9月9日(月)です。新規の申請は随時、受け付けています。

こども家庭課 ☎21-9844

児童扶養手当や特別児童扶養手当を受給している方は、現況届をこども家庭課

女性テニス大会

ダブルス戦で、テニス仲間と交流を深めませんか。ペアまたは個人でも応募できます。  
9月13日(金)午前9時。雨天の場合は20日(金)に延期。桃浜町庭球場(桃浜町34-18)。市内在住の30歳以上の女性。ダンロップフットボールを1個、お持ちください。

平塚市民デーに湘南ベルマーレを応援しよう

当日券売り場で身分証明書を提示すると、市内在住・在勤・在学の方は、割引料金で観戦できます。熱戦が期待されるベガルタ仙台戦。ベルマーレに声援を送りましょう。  
8月31日(土)午後7時試合開始。Shonan BMWスタジアム 平塚。自由席大人1500円、小学生500円。ドリウムパスポトで市内在住・在学の小学生は、無料になります。

湘南ベルマーレ ☎25-1211

当日券売り場で身分証明書を提示すると、市内在住・在勤・在学の方は、割引料金で観戦できます。熱戦が期待されるベガルタ仙台戦。ベルマーレに声援を送りましょう。  
8月31日(土)午後7時試合開始。Shonan BMWスタジアム 平塚。自由席大人1500円、小学生500円。ドリウムパスポトで市内在住・在学の小学生は、無料になります。

横浜DeNAベイスターズ イースタン・リーグ

千葉ロッテマリーンズ戦 8月27日(火)。  
東北楽天ゴールデンイーグルス戦 9月6日(金)。  
平塚球場。午後6時試合開

利用方法

掲載は、発表会や展示会などで、事前応募の必要がないイベントに限ります。  
本庁舎3階の秘書広報課 ☎21-8761 FAX21-9613 kohohira@city.utsunomiya.lg.jp  
ある申込書を、郵送フックス・メールまたは直接、同課へ。

お知らせ掲示板

日産車体 遊人びあ キャラクターショーや子ども用遊具、模擬店など。  
9月8日(日)午前10時〜午後3時。小雨決行。日産車体湘南工場(天沼10-1)。  
日産車体 ☎21-8001  
ひらつかハザード ecoウォーク  
ビーチクリーンアップとゴミの分別調査などをします。  
9月16日(祝)午前9時〜正午。荒天の場合は29日(日)に延期。湘南ひらつかビーチパーク(高浜台33-1)。飲み物・帽子・タオル・軍手。  
日本スキムボード協会の篠原 ☎26-8031

湘南ベルマーレ ☎25-1211

相続・借金でお悩みの方へ  
相続で不安なことありませんか? 相続  
借入金 利息を払いすぎていませんか?  
その他 無料相談実施中!

伝える力を磨くには...  
8月24日(土)開講中  
8月期・受講生募集中  
【叱り方】にもルールがある  
前半無料聴講可 8/24-9/7 13:30~16:00  
平塚商工会議所・2F  
湘南話し方センター  
0463-58-8740 所長 松永 洋忠

増税に備える相続全対策!!  
ご好評につき 相続個別無料相談会開催  
日時 平成25年8月31日(土) 午前9時~午後5時  
場所 神奈川県平塚市紅谷町14-30 平田ビル5階 あんしん相続サポートセンター神奈川事務所  
あんしん相続サポートセンター神奈川は 相続に関わる税理士・行政書士・司法書士の専門家で運営されています  
お気軽にお問い合わせください。  
0120-002-503  
電話受付: 平日9:30~17:00 平塚市紅谷町14-30 平田ビル5階 E-mail: mail@anshin-souzoku-support.jp  
このようご相談が寄せられています  
・相続税がいくら増えるかが心配  
・増税後の相続対策について考えたい  
・もめない遺産分けをしたい  
・想いを伝える遺言書を作りたい  
・名義書き換えのやりかたがわからない  
SMS あんしん相続サポートセンター神奈川  
http://anshin-souzoku-support.jp/



**決勝戦で惜敗**  
 第95回全国高等学校野球選手権記念神奈川大会の決勝戦が7月30日、横浜スタジアムで行われました。15年ぶりの甲子園出場を目指した平塚学園は横浜高校と対戦。3塁側スタンドから生徒や多くの市民が声援を送りましたが、惜しくも0-3で敗れました。



**上手に描けたよ**

7月24日、博物館などがある文化公園でD52型蒸気機関車の写生会が開かれました。約30人が参加し、クレヨンなどで機関車を描きました。



**教訓を次の世代に**

7月15日、大野地区平和を感謝する集いが松が丘公民館西側の大野殉国碑前で開かれました。終戦50年を機に戦没者追悼式を現在の形に引き継ぎ、今年で18回目となります。式典では、神明中学校3年生の岡元優さん(写真)、藤原睦也さんが平和の作文を朗読。平和への感謝の気持ちを伝えました。



**まちの話題** **写真リポート**



**みんながいれば平気**

7月19日~20日、大原小学校の体育館で避難所一泊体験をしました。大原小学校の児童35人が参加し、避難生活など被災地の話を聞きました。その後、体育館にある備品や段ボールを使って寝床を作りました。夜中にトイレに行きやすいように通路を作るなど工夫した点をグループごとに発表しました。



**七夕の竹を再利用**

7月18日~23日、市民プラザで七夕竹細工工房が開かれ、七夕飾りで使用した竹を使って自由に工作しました。期間中には竹の花器を作る講習会も開かれました。講習会に参加した見附町の宮田恵実さん(小学校5年生)は「底の周りをきれいに編むのが難しかった」と話してくれました。



**世界に1つの宝物**

親子で勾玉づくり教室が7月25日、埋蔵文化財事務所で開催されました。20人が参加し、四角い口ウ石をヤスリで勾玉の形になるまで削り、好みの色に着色して磨き上げを行いました。御殿の金子陽樹くん(小学校4年生)は「宝物ができました」と、黄色に光る勾玉をお母さんと一緒に見せてくれました。



**車ができるまで**

7月22日~8月7日、親子工場見学会が日産車体で開催されました。溶接や部品の取り付けなど、車ができる工程を延べ1,240人が見学しました。南原の藤原大旗くん(小学校4年生)は「機械が車を溶接するところが楽しかった。将来は車を造る仕事がしたい」と目を輝かせていました。



**市長こらむ**

**平和市長会議に出席**

平塚市は「国際平和の年」の昭和60年12月20日に「核兵器廃絶平和都市」を宣言しました。それ以来、各方面に平和の尊さ、大切さを訴え、さまざまな平和推進事業を展開しています。その一つとして、広島市に原爆が投下された8月6日に合わせ、平塚市の親子を派遣する「市民広島派遣事業」を、平成4年度から実施しています。平和記念式典への参列や平和記念資料館の見学などを通して平和の尊さ、大切さを体験し、一人でも多くの市民に伝えていただくことが目的です。今年度は8組20人の親子が派遣されました。

5日夕方、平和記念公園で、平塚から派遣された方々と私は折り鶴を捧げました。多くの方にとって、直前に聞いた被爆者の増岡清七さんのお話に印象強かったようで、「衝撃的だった」「心に染み込んだ」と感想を語っていました。また、広島市で開催された

平和市長会議に、8月5日、平塚市長として初めて出席しました。平和市長会議は、都市相互の連帯を通じて、核兵器廃絶と世界恒久平和の実現を目的として昭和57年に設立された組織です。国外からも含め5712の都市が加盟しており、平塚市は平成21年に加盟しました。

世界各国の参加者と席を共にして、平和の尊さを再認識すると同時に、平和に取り組み活動の必要性を感じました。多くの市民、特に若い人たちに、一度は広島や長崎を訪れて平和のありがたさを感じてほしいと願っています。平塚市も戦災を被り、当時の市域の多くを焼失した歴史があります。現在の私たちは、こうした惨禍を繰り返すことのないよう、平和を次代へ引き継いでいかなければならないと、思いを強くしました。

**落合克宏**

平塚市長



広島で平和の尊さを再認識しました

**湘南ベルマーレ**  
**前売り券** 自由席大人2,500円、小中学生・高校生800円、シニア1,800円など。チケットは、梅屋・コンビニなどで販売します。  
 市内の小中学生は、ドリームパスポートを使うと、無料で観戦できます。  
 8月17日(土) 19:00 VS 磐田 BMWス  
 8月24日(土) 19:00 VS 甲府 BMWス  
 8月31日(土) 19:00 VS 仙台 BMWス

**8月納期の市税・手数料**  
 ①市県民税(第2期)  
 ②国民健康保険税(第3期)  
 ③後期高齢者医療保険料(第2期)  
 ④介護保険料(第3期)  
 ⑤清掃し尿従量手数料(第5期)  
 納期最終日 9月2日(月)  
 ①納税課 ☎21-87769  
 ②保険年金課 ☎21-87775  
 ③保険年金課 ☎21-97768  
 ④介護保険課 ☎21-87790  
 ⑤循環型社会推進課 ☎21-7996

**減災ノススメ**  
**特別警報** vol.5  
 気象庁では、大雨・地震・津波など、重大な災害が起る恐れがあるときに警報を発表しています。8月30日以降は、警報の発表基準をはるかに超える豪雨や大津波など、重大な災害の危険性が著しく高まった場合に「特別警報」を発表します。  
 市も防災行政用無線などで警戒を呼び掛けていきますので、自身や家族の安全確保のため、適切に行動しましょう。  
 災害対策課 ☎21-734